OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 484

MONDAY, NOVEMBER 10, 1947

Price 18.00 yen

REGULATIONS

Fair Trade Commission Rules and Regulations No. 2

November 10, 1947

Rules and regulations for the procedure of submitting suggested plans in accordance with the provisions of Cabinet Order No. 238 of 1947 and those of Cabinet Order No. 239 of 1947 shall be fixed as follows:

Chairman of the Fair Trade

Commission

NAKAYAMA Kikumatsu

Rules and Regulations for the Procedure of submitting Suggested Plans in accordance with the Provisions of Cabinet Order No. 238 of 1947 and those of Cabinet Order No. 239 of 1947

Article 1. All suggested plans as provided for by Article 1 of Cabinet Order No. 238 of 1947 (Cabinet Order on Enforcement of a Part of Dispositions as provided for by Article 104 of Law No. 54 of 1947, "Law relating to Prohibition of Private Monopolization and Methods of Preserving Fair Trade," hereinafter referred to as Cabinet Order No. 238) shall be submitted in duplicate and set forth therein the following matters:

- 1. Address and name or commercial name of the organization submitting a suggested plan (hereinafter referred to as the reporting organization):
- 2. Such matters as provided for by each Item of Article 2 of Cabinet Order No. 238;
- 3. In case the reporting organization is one which comes under the proviso of Item 1 of Paragraph 2 of Article 1 of Cabinet Order No. 238 statement of the said fact as well as the date when such designation as provided for in the proviso of the said Item was revocated or that when such designation expired.

Article 2. All suggested plans as provided for by Article 1 of Cabinet Order No. 239 of 1947 (Cabinet Order on Enforcement of a Part of Dispositions as provided for by Article 105 of Law No. 54 of 1947, "Law relating to Prohibition of Private Monopolization and Methods of Preserving Fair Trade," hereinafter referred to as Cabinet Order No. 239) shall be submitted in duplicate and set forth therein the following matters:

- 1. Address and commercial name of the company submitting a suggested plan;
- 2. Such matters as provided for by each Item of Paragraph 2 of Article 2 of Cabinet Order No. 239.

Article 3. All suggested plans as provided for by Item 2, Paragraph 2, Article 2 of Cabinet Order No. 239 shall be submitted in duplicate and set forth therein the following matters:

- 1. Address and commercial name of the company submitting a suggested plan;
- 2. Matters pertaining to disposition of stocks owned;
- 3. Statement of all relevant facts in evidence that the stockholdings, in whole or in part as the case may be, conforms with the conditions (that is, conditions other than the approval of the Fair Trade Commission) provided for by Paragraph 2 or Paragraph 3 of Article 10 of the Anti-monopoly Law and application for permission to continue to own the said stockholdings in whole or in part as the case may be.

Supplementary Provision:

These Rules and Regulations shall be enforced from the day of their promulgation.

NOTIFICATIONS

Prime Minister's Office Notification No. 48

November 10, 1947

In accordance with the provisions of Article 2 of Regulations for the Central Administrative Inspection Committee and the Administrative Inspection Committee within the Prime Minister's Office (hereinafter referred to simply as the Regulations) promulgated by Prime Minister's Office Ordinance No. 16, 1947, an Administrative Inspection Committee shall be established in the Price Board. The Administrative Inspection Committee within the Price Board shall have an office attached to it, and the personnel shall be composed of a director and other members. The official duties of the personnel shall be provided under Article 9, Paragraphs 1 and 3 of the Regulations

Prime Minister KATAYAMA Tetsu

Ministry of Welfare Notification No. 68

November 10, 1947

The following hospitals shall be designated by Item 2, Paragraph 1, Article 1 of the Regulation of Enforcement of National Medical Treatment Law:

Minister of Welfare
HITOTSUMATSU Sadayoshi

Name

Okaya Municipal Hos- No. 5630, Okaya-shi, Naganopital

ken

Ministry of Commerce and Industry Notification No. 81

November 10, 1947 The following amendment shall be made to the Ministry of Commerce and Industry Notification No. 6 of February, 1930:

Minister of Commerce and Industry MIZUTANI Chozaburo

2. The following printed matters	shall be	sold at the
undermentioned prices:		
Patent Gazette	¥35.00	per copy
Specifications of Patented	-00.00	Por copy
Inventions	60.00	
Utility Model Gazette with	00.00	22
full contents	60.00	,,
others	40.00	33
Design Gazette	75.00	,,,
Trade Mark Gazette	35.00	55
Trial Decision Gazette	30.00	"

3. The following printed matters shall be sold at the undermentioned prices.

anacimentoned prices:	
Livraisons of Patent Gazette	¥1.50 per copy
Livraisons of Specifications of	
Patented Inventions	3.50 ,,
Livraisons of Utility Model	
Gazette with full contents	3.00 ,,
others	1.50 ,,
Livraisons of Design Gazette	
Color-printing	5.00 ,,
others	1.50 ,,
Livraisons of Trade Mark	
Gazette Color-printing	3.00
others	1.50 ,,
Ten Thomas A SSAT A A 1	

In Item 4, "No. 2, 3-chome, Marunouchi, Kojimachi-ku, Tokyo-shi" shall read "in the Board of Patents and Standards, No. 1, Sannen-cho, Chiyodaku, Tokyo-to."

Item 5 shall be rescinded.

Ministry of Commerce and Industry Notification No. 82

November 10, 1947 Pursuant to the provision of Art. 1, Proviso of the Regulations Relating to Adjustment of Electric Power Demand and Supply, restrictions shall be imposed on the usage of electricity as stipulated hereunder until November 30, 1947:

Minister of Commerce and Industry MIZUTANI Chozaburo

Article 1. Electric consumers shall be prohibited from use of electricity for the following purposes:

Room heaters, electric heaters for cooking and water boiling (exceptions shall be made in case the total capacity of heaters used by a consumer is less than 1.2 KW), electric heaters for bath exclusive of those for public baths), electric water warmers, electric salt manufacturing, electric boilers, advertising lights, sign lamps, illuminations, neon sign (exclusive of public lighting signal), outdoor light projectors (exclusive of those for traffic and operational purposes), multiple type

street lamps, elevators (exclusive of those for transport of invalids or freights or for buildings of more than five stories or above) and escalator (exclusive of those for transport of freights).

Article 2. Electric consumers shall be prohibited from use of electricity during hours mentioned hereunder:

1. In regard to the 1st Category Demand referred to in Appendix 1 of the Regulations relating to Adjustment of Electric Power Demand and Supply (hereinafter simply called the Regulations) from 7 a.m. to 9 p.m. on the dates designated for suspension of supply and consumption of power pursuant to the provision of Art. 2-2 or Art. 4 of the Regulations before Revision and from 4 p.m. to 9 p.m. on the dates other than those mentioned above;

2. In regard to the 2nd and 3rd Category Demand, for lights (those in basements and in places where lighting is required even in the daytime and also the power for radio receivers are exempted) and for motors from 6.30 a.m. to 4.30 p.m., for electric heaters from 6 a.m. to 8 p.m.

Article 3. The restriction mentioned in Item 1 of the preceding Article shall not apply to factories and workshops falling under A-(a) and also to equipment to which electric supply cannot be suspended for safeguarding such equipment.

The Director of the Regional Bureau of Commerce and Industry may designate the specific factories or workshops for which the prohibitive hours of electric consumption pursuant to the preceding Article, Item 1 shall be shortened.

In case the restrictions mentioned in the preceding Article is removed or the hours of restrictions are cut pursuant to the preceding two paragraphs, the electric consumers are required to post the sign indicating such effect at places of plants and factories easily recognisable to the

Article 4. The Director of the Regional Bureau of Commerce and Industry may relax the restrictions referred to in Art. 2 in certain districts after taking into consideration the particular situation of such district.

Article 5. The electric consumers shall not be able . to use electric lamps at a time in excess of the limit mentioned hereunder:

1. Shops (confined to those engaged in sale of commodities)

In case the floor space of a shop or each story of the building of a shop is less than 20 tsubo, two lamps or less per a shop or each story of the building; in case such floor space exceeds 20 tsubo, one lamp per 10 tsubo or fraction of the floor space of a shop or each story of the building, provided, however, for a section that requires independent lamps such as latrine, staircase or an accessary building, one lamp per such section.

2. Hotels, restaurant, cabaret, dance halls, clubs, play houses, teahouses, assembly rooms on hire and other similar amusement houses;

One lamp per 10 tsubo or fraction or a room of the above which require independent lamps. The size of the electric bulbs mentioned in the preceding two paragraphs shall not exceed 100 W.

Article 6. The Director of the Regional Bureau of Commerce and Industry may order the electric enterprisers to cut electric supply or the electric consumers to suspend usage of electricity if he finds electric consumers use electricity in contravention of provisions of Arts. 1, 2 and 5.

Ministry of Transportation Notification No. 293

November 10, 1947 Effective as from September 1, 1947, the Regulation for the Lease of the Government Motor Vehicle shall be pertially amended as follows:

Minister of Transportation TOMABECHI Gizo

(Amended paragraph is omitted refer to November, 1947 issue of Transportation Ministry Gazette)

Ministry of Communications Notification No. 331

November 10, 1947 The following post office was renamed on November 3, 1947:

> Minister of Communications MIKI Takeo

New Name

Present Name Location Kichijoji Post Musashino Post Nishikubo, Office Musashino-shi

Ministry of Communications Notification No. 332

November 10, 1947 The following telephone office was renamed on November 3, 1947:

> Minister of Communications MIKI Takeo

Present Name New Name Location Kichijoji Kichijoji, Musashino Telephone Office Telephone Office Musashino-shi

Ministry of Communications Notification No. 333

November 10, 1947 The following shall be added in the head "The date-stamp for the use of which a fixed period is provided" in the Ministry of Communications Notification No. 1400 of July, 1931:

> Minister of Communications MIKI Takeo

Musashino Post Office

From November 3

to 10, 1947



CONFERMENT & APPOINTMENT

Prime Minister's Office

October 20, 1947

UTSUGI Takeyuki, Secretary of Ministry of Communications:

Promoted to Second Class.

November 6, 1947

YAMADA Tomoyuki: Appointed Secretary of Prime Minister's Office,

Graded Second Class. MATSUZAKI Takeshi, Secretary of Ministry for Foreign Affairs:

Appointed Secretary of Demobilization, Graded Second Class.

TAKADA Masami, Public Prosecutor:

MURASE Tokuichi, Secretary of Local Government: NUMADA Kazuo:

Appointed Economic Inspector of Economic Stabilization Board.

Graded Second Class, respectively.

YATABE Kyuzaemon, Secretary of Demobilization: SHIINA Saburô, ditto:

Promoted to Second Class, respectively.

UYAMA Atsushi, Secretary of Prime Minister's Office: Appointed Secretary of Ministry for Foreign Affairs, Graded Second Class.

YOSHIDA Toshio, Educational Official of Ministry of

Appointed Sacretary of Ministry of Justice, Graded Second Class.

USUI Toshikazu, Educational Official of Ministry of Education:

Appointed Secretary of Ministry of Education,

Graded Second Class.

SUZUKI Tomohide:

Appointed Educational Official of Ministry of Edu-

Graded Second Class.

ASANO Kiyoshige, Secretary of Ministry of Education: KAWABE Daisuke, Educational Official of Ministry of Education:

Promoted to Second Class, respectively.

IKEDA Yoshihiko: KONNO Saiji: ITO Gen-ichirô:

WAKU Hisao:

HARAGUCHI Yoshio:

NAGO Yoshiji: TASHIRO Sannosuke:

HONDA Yoshio: ATEGI Hyoe:

IMAI Yoshiyuki: MATSUURA Rokurô:

Appointed Secretary of Ministry of Commerce and Industry,

Graded Second Class, respectively.

TEZUKA Takeo: KAWAMURA Yoshihiko: YOSHIDA Seiichi:

SHOJI Michirô: TANAKA Tsunehisa: UCHIDA Yoshio:

HIRANO Mitsuyoshi: KUBOTA Kunioki: MINO Akira:

Appointed Technical Official of Ministry of Commerce and Industry, Graded Second Class, respectively. KUROSE Isamu, Secretary of Ministry of Commerce and Industry: TADA Tomoaki, ditto: NAKAMURA Seiji, ditto: FUKUMURA Makio, ditto: YUFU Takeo, ditto: WATANABE Masamichi, ditto: ICHIKAWA Masao, ditto: SHIROYAMA Tetsuo, ditto: SHIBUE Mitsutomo, ditto: NAKAHARA Kôichi, ditto: ISHII Kanji, ditto: IKEDA Yoshiharu, ditto: WATANABE Mineaki, ditto: TAMURA Sumio, ditto: YASUKUNI Sakatarô, ditto: TOMIDA Noboru, Technical Official of Ministry of Commerce and Industry: NOBUKATA Toshikatsu, ditto: NISHIMOTO Kenji, ditto: SUGIMOTO Hirohiko, ditto: Promoted to Second Class, respectively. HIRATA Minoru, Educational Official of Ministry of Communications: Appointed Technical Official of Ministry of Communications. Graded Second Class. YAMADA Saburô, Technical Official of Ministry of Communications: OKUMA Hisakichi, ditto: SAITÔ Taizô, ditto: Promoted to Second Class, respectively. Ministry of Education: Reinstated in former service. (November 6, 1947, Cabinet)

MAEDA Fumitomo, Suspended Educational Official of

MURAI Susumu, Technical Official of Prime Minister's Office:

Concurrently assigned to Housing Section, Building Bureau, Board of Reconstruction.

KIKO Kiyotada, ditto:

Concurrently assigned to Superintendence Section, Building Bureau, Board of Reconstruction. (October 24, 1947, Prime Minister's Office)

FUKUWAKA Sôichi, ditto: Granted No. 12 Salary,

Assigned to Miyagi Building Branch Office, Reconstruction Board.

Nominated to Building Inspector.

(October 31, 1947, ditto)

UEDA Jûzô: KOMAI Taku: HORIBA Shinkichi: MAEDA Kanae:

Conferred the title of the Emeritus Professor of Kyoto University, respectively.

YAMADA Tomoyuki, Secretary of Prime Minister's Office:

Appointed Memeber of Economic Stabilization Board. TOMIKI Susumu, Secretary of Ministry of Commerce and Industry:

OTSUKA Shigeru, Secretary of Ministry of Communications:

ICHIKAWA Kiyomi, Technical Official of Ministry of Communications:

Appointed Secretary of Electric Communication Committee, respectively.

NAKAGAWA Kunio, Secretary of Ministry of Finance and concurrent Secretary of Ministry for Foreign Affairs:

Relieved of additional office. OKITA Shigeru, Secretary of Ministry of Finance: HIRANO Midori, ditto:

UMEKAGE Shirô, Technical Official of Ministry of Commerce and Industry:

Relieved of office at their own request, respectively. KUWABARA Ryôichi, Special Postmaster: Treated as Official of Second Class.

(November 6, 1947, ditto) TOYAMA Chikabumi, Secretary of Prime Ministers Office:

Granted No. 20 Salary,

Assigned to 1st Section, Research Bureau, and concurrently Investigation Section, Hearings and Investigation Bureau, Office of Fair Trade Commis-Sion.

MATSUBA Hidebumi, ditto: Granted No. 18 Salary,

Assigned to Transactions Section, Commercial Bureau, Office of Fair Trade Commission.

(November 7, 1947, ditto)

OKUMA Wataru, Secretary of Ministry for Foreign Affairs:

Appointed Director of Shikoku Liaison Office. MATSUI Akira, Counsellor of Embassy:

Granted No. 24 Salary,

Appointed Acting-Chief of Foreign Relations Section, Public Relations Bureau.

(October 18, 1947, Ministry for Foreign Affairs) KAMIMURA Shin-ichi, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary:

Granted No. 27 Salary,

Assigned to General Affairs Bureau.

(November 1, 1947, ditto)

MATSUSHITA Yohei, Secretary of Ministry of Communications:

Granted No. 20 Salary.

(October 4, 1947, Ministry of Communications) MITSUHIRO Tadato, Technical Official of Ministry of Communications:

Granted No. 23 Salary.

(October 23, 1947, ditto) GOTO Ryukichi, Secretary of Ministry of Communica-

Assigned to Minister's Secretariat.

NAKAMURA Shun-ichi, ditto: Nominated to Director of Hiroshima Bureau of Communications.

(October 29, 1947, ditto) FUKAGAWA Toshio, ditto:

Granted No. 25 Salary, Assigned to Minister's Secretariat.

(October 31, 1947, ditto)

TABATA Buemon, Secretary of Ministry of Labor: Granted No. 20 Salary. (September 2, 1947, Ministry of Labor)

AKAZAWA Ken-ichi, Labor Standard Inspector: Granted No. 17 Salary, Nominated to Chief of Chichibu Labor Standard

Supervision Office.

(September 29, 1947, ditto) TAKASHIRO Gen, ditto:

Granted No. 22 Salary,

Ordered to be Chief of Mining Section of Labor Standard Bureau.

TERAMOTO Kosaku, ditto:

Relieved of concurrent Chief of Mining Section of Labor Standard Bureau.

(October 1, 1947, ditto)

ANDO Shozo, Secretary of Ministry of Labor: Granted No. 15 Salary,

Ordered to be attached to Accounts Section of Ministerial Secretariate.

(October 7, 1947, ditto)

COLLECTIVE INFORMATION

GOVERNMENT MATTERS

Establishment of Tokai Branch of Porcelain and Ceramics Examination Institute

The Porcelain and Ceramics Examination Institute established on May, 6, 1947 a branch of its own in the following name at the following place and abolished the Seto Examination Plant of the Porcelain and Ceramics Examination Institute:

> Tokai Branch of Porcelain and Ceramics Examination Institute Seto, Seto-shi, Aichi-ken

Withdrawn of Conferment of Court Rank

FUJISAWA Saburô, Secretary of Ministry of Transportation, was conferred Senior Seventh Court Rank on March 1, 1947 and MIYASHITA Masao, Educational Official of Ministry of Transportation, was conferred Junior Seventh Court Rank on October 15, 1946, but their Conferment of Court Ranks have been withdrawn respectively on November 4, 1947.

JUDICIAL

Stationing of the Fixed Number of Narcotic Control Superintendents in every Urban and Local Prefectures who are to be imparted with Judicial Police Authority

The fixed number of Narcotic Control Superintendents who are to be imparted with judicial police authority according to Law No. 112, 1947 (re the partial amendment of Imperial Ordinance No. 528, 1923) shall be fixed as follows, and was enforced on and after October 20:

(Ministry of Welfare)

- 5 -

me of urban and local prefectures	Fixed number
Hokkaido	5
Aomori	2
Iwate	2
Miyagi	3
Akita	2
Yamagata	2

	Fukushima	4
	Ibaragi	3
	Tochigi	4
	Gumma	2
	Saitama	3
	Chiba	3
	Tokyo	10
	Kanagawa .	6
	Niigata	4
	Toyama	3
	Ishikawa	2
	Fukui	12.
	Yamanashi	2
	Nagano	3
	Gifu	2
	Shizuoka	4
	Aichi	6
	Mie	3
	Shiga	2
	Kyoto	4
	Osaka	9
	Hyogo	6
	Nara	2
	Wakayama	2
	Tottori	2
	Shimane	2
	Okayama	4
Gar.	Hiroshima	4
	Yamaguchi	3
	Tokushima	2
	Kagawa	2
	Ehime	2
	Kochi	2
	Fukuoka	6
	Saga	2
	Nagasaki	3
	Kumamoto	. 3
	Oita	2
	Miyazaki	2
	Kagoshima	2

THE DIET

HOUSE OF REPRESENTATIVES

Report of Promulgation of Laws to the Throne and its Notification

On November 5, this House reported the Promulgation of the following Laws to the Throne and notified the House of Councillors thereof:

Law for the Abolition of the Staple Fertilizer Enterprise Control Law and Others

Law for the Amendment of the Special Account Law for Demand and Supply Adjustment of Charcoal and Firewood

Bill Received

On November 5, the following Cabinet Bill was received from the House of Councillors:

Bill concerning the Measures to be taken, in case when the Government took over the Agricultural Land Development Enterprise operated by the Agricultural Land Development Corporation

Notification of Bills Received

On November 5, a notice was received that the following Cabinet Bills sent from this House had passed in the House of Councillors:

Bill for the Abolition of the Staple Fertilizer Enterprise Control Law and Others

Bill for the Amendment of the Special Account Law for Demand and Supply Adjustment of Charcoal and Firewood

Urgent Interpellation Submitted

On November 4, the following Interpellations were submitted by Members:

Urgent Interpellation concerning the Purge Problem of the Minister of Agriculture and Forestry, HIRA-NO and other Problems (submitted by TOMA-BECHI Hidetoshi)

Urgent Interpellation concerning the Dismissal of the Minister of Agriculture and Forestry HIRANO (submitted by SAITO Akira)

Urgent Interpellation concerning the Dismissal of the Minister of Agriculture and Forestry HIRANO (submitted by NAKANO Shiro).

Urgent Interpellation concerning the Dismissal of the Minister of Agriculture and Forestry HIRANO (submitted by HAYASHI Hyakuro)

Agenda

Agenda of November 6 is as follow:

Agenda No. 54

November 6 (Thursday), 1947

Sitting at 2 p. m.

- 1. Supplementary and Revised Budget No. 6 of General Account Budget for the Fiscal Year 1947– 48
- 1. Interpellation on the State Minister's Speech (continued from previous sitting)

HOUSE OF COUNCILLORS

Bill Received and Referred.

On October 25, the House received the following Cabinet Bill from the House of Representatives and accordingly, the President referred it to the Welfare Committee on the same day:

Bill for the Child Welfare Law

Notification Received

On October 25, a notification was received from the President of the House of Representatives to the effect that the National Diet had informed the Throne regarding the promulgation of the following Law:

Law regarding Dissolution of the Medical Associations, the Dental Associations and the Japan Medical Treatment Corporation

On October 25, a notification was received from the House of Representatives to the effect that the House of Representatives approved the following Cabinet Bill received from this House:

Bill for the Law concerning Dissolution of the Medical Associations, the Dental Associations and the Japan Medical Treatment Corporation

Memoranda of Questions Submitted

On October 25, the following Memoranda of Questions were submitted by the Members:

Memorandum of Questions on the Abolition of the License System for Bilding Dwelling Houses of less than 15 tsubo (Simple Dwelling Houses) (submitted by Zenjiro Hirano)

Memorandum of Questions concerning the Temporary Permission of the Fuel Distributing Company (submitted by Zenjiro Hirano)

Memorandum of Questions concerning the Program of Production of Barley and the like (submitted by Tsuneo Ikeda)

Memorandum of Questions concerning Reward Fertilizers for the Straw Goods (submitted by Tsuneo Ikeda)

Memoranda of Questions Transmitted

On October 24, the House transmitted the following Memoranda of Questions to the Cabinet:

Memorandum of Questions concerning the Decrease in Number of Oxen and Horses (submitted by Tomozo Ogawa)

Memorandum of Questions concerning Public Safety and Social Works (submitted by Tomozo Ogawa) Memorandum of Questions concerning the Improvement of Economic Conditions of the Primary School Teachers (submitted by Tomozo Ogawa)

Memorandum of Questions concerning the Sending of the Winter Clothes to the Japanese Nationals Abroad (submitted by Tomozo Ogawa)

Written Replies Received

On October 24, the following Written Replies were received from the Cabinet:

Written Reply to the Memorandum of Questions on the Unfairness of the Fixed Farm Rents submitted by Sanshiro Kogure, the Member of the House of Councillors

Written Reply to the Memorandum of Questions concerning the Construction, etc. of Railway and Bus Service Route submitted by Tomozo Ogawa, the Member of the House of Councillors

Written Reply to the Memorandum of Questions concerning the Open Trade Ports, etc. submitted by Tomozo Ogawa, the Member of the House of Councillors

Written Reply to the Memorandum of Questions concerning the Archives and Documents in the Custody of the Government, etc. submitted by Tomozo Ogawa, the Member of the House of Councillors

Written Reply to the Memorandum of Questions concerning hastening the Construction of Embankment of the River Watarase submitted by Tomozo Ogawa, the Member of the House of Councillors

LOCAL ADMINISTRATION

Prefectural Assembly

The ordinary session of Osaka Prefectural Assembly convoked on September 30 was closed on October 1, all the bills presented being passed in their original form. (Osaka-fu)

NOTICE

INVALIDITY OF IDENTIFICATION CARD

Inspector's Identification Card No. 6 of 1946, One sheet. Having received a report that the above Identification Card under the name of the Secretary of Ministry of Finance, Kôji Takano in the Tateyama Taxation Office, has been lost, we hereby announce that the said card shall be invalid on and after September 14, 1947.

Tokyo Financial Bureau

November, 1947

Inspector's Identification Card No. 127 of 1946, One sheet.

Having received a report that the above Identification Card under the name of the Secretary of Ministry of Finance, Toshio Miyate in the Kyobashi Taxation Office, has been lost, we hereby announce that the said card shall be invalid on and after August 30, 1947.

Tokyo Financial Bureau

FACTORY FOUNDATION

November 10, 1947

Whereas Kichiji Nomizu, No. 685, Sanno-cho, Sanjo, Sanjo-shi, Niigata-ken, has applied for registration of preservation of ownership of the building, machinery, implements, belonging to Echigo Nôgu Seisaku Kabushiki Kaisha located at No. 875, Hachiman-koji, the same city, for the purpose of creating a factory estate, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said estate or any creditor of provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Bureau within thirty-two days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said estate is available at this Bureau for the inspection of the interested parties.

Sanjo Branch, Niigata Judicial Bureau

November 10, 1947

Whereas, Kabushiki Kaisha Kikusu, No. 2,010, Wakino-cho, Santo-gun, Niigata-ken, has applied for registration of preservation of ownership of the building, machinery, implements, belonging to the said company's factory located at the abovementioned place, for the

purpose of creating a factory estate, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said estate or any creditor of provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Bureau within thirty-two days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said estate is available at this Bureau for the inspection of the interested parties.

Yoita Branch, Niigata Judicial Court

November 10, 1947

The Horii Kogyo Company, Limited No. 1009, Kami-iida-cho, Kita-ku, Nagoya-shi, has applied for registration of preservation of ownership of the buildings, machineries, and other equipments belonging to the above Company's factory, No. 1009, Aza Miyamae, Kami-iida-cho, Kita-ku, Nagoya-shi, with the object of forming the foundation of factory properties.

Any person who has any claim on the movables belonging to the said foundation, or is entitled to make formal or provisional attachments, or to dispose of them, should report within thirty-two days since this notice has been published.

The inventory of the properties belonging to the said foundation is available at this Court for the inspection of the interested parties.

Nishi-shiga Branch, Nagoya Judicial Bureau

CHANGE OF VILLAGE INTO TOWN

November, 1947

Matsushima-son (village), Itano-gun, Tokushimaken was organized as Matsuchima-cho (town) and it came into force on and after November 3, 1947. Tokushima-ken

ANNOUNCEMENT OF DISPOSAL

November, 1947

. Location, Kind, Constitution and Quantity of Disposal Items

Location: Yokosuka Sweeping Hq. within former Yokosuka Navy Torpedo School, Taura, Yokosuka-shi

Item	Operating No.	Gross tonnage	Kind of Engine	Proper Utilization
Steam-boat made of wood	CY 149-8	20.00 tons	Steam engine 80 HP	
3)	CY 149-9	20.00 ,,		
***	CY 102-21	20.00 ,,	,,	
,,	CY 171-1	20.00 ,,	,,	Tug-boat
,,	CY 148-10	20.00 ,,	"	
,,	CY 101-5	20.00 ,,	,,,	
Steam-boat made of steel	CY 148-1	19.00 "	59	
Motor boat made of wood	CY 151-3	8.46 ,,	Petroleum engine 30 HP	Small passenger-vessel or cargo-boat
,,,	CY 179-4C	8.25 ,,	,,	
99	CY 179-4B	8.25 ,,	>>	
,, /	CY 137-3	4.00 ,,	" 20 HP	
Sampan made of wood	CY 177-D	4.70 ,,	Petroleum engine 20 HP	Carrying-boat
39	CY 179-1	3.65 "	-59	
>>	CY 137-8	1.57 ,,	" 10 HP	
Towboat made of steel	CY 208-5	70.00 ,,	Steam engine 250 HP	Tug-boat
Cutter (9 meters)	CY 171-5	4.53 ,,	,,	Life-boat

2. Guidance of the Located Place Place of Meeting: At 11 o'clock, a.m., November 14, at the back door of Taura Station on Yokosuka Line

3. The Place to show the Introduction Bidding and Contract Articles 2nd Administration Section, State Property Dept.

of Tokyo Financial Bureau

4. The Time of Bidding and Opening Tender From 10 to 11 a.m., November 19, 1947

5. The Place of Bidding 2nd Administration Section, State Property Dept. of Tokyo Financial Bureau

6. Bidding Entrance Margin 5 or more present of estimated bidding money, but the margin will be paid to this Bureau before bidding by cash or the 1st frozen deposit. Tokyo Financial Bureau

JUDGEMENT FOR INVALIDATION OF CERTIFICATES

September 19, 1947 Applicants:

No. 2564

Kôji Yamada No. 22, 5-chome, Kameshiro-machi, Mizuho-ku, Nagoya-shi

No. 2584

Katsu Yokoda No. 1836, Kichijoji, Musashino-machi, Kitatama-gun, Tokyo

.

.

No. 2614

Yoshino Inoue c/o Matsue-byoin, Tsurajima-machi, Asakuchi-gun, Okayama-ken

.

No. 2618

Sho Tauchi c/o Daikô-ji, 2-chome, Nabeya-machi, Higashi-ku, Nagoya-shi

.

No. 2638

Sanatsura Ikehata No. 877, 1-chome, Asagaya, Suginami-ku, Tokyo-to

This Court of Law, having made public notices and reminder with respect to the certificates set forth in the lists annexed hereto and there having been no person to file the right of ownership to the said certificates, declared on 10.00 a.m., July 7, 1947, the invalidation of the said certificates in accordance with the request of the applicants.

Tokyo District Court (Annexed sheets abridged)

PUBLIC NOTICE CONCERNING THE COMMEN. CEMENT OF THE SPECIAL COMPOSITION

October 18, 1947 Debtor: Hiroshige Hamaguchi

No. 72, Sakaeda-machi, Kochi-shi

With reference to the Case No. 1 (Ko), 1947, re the special composition for the abovementioned person, this Court made the decision on the commencement of the special composition on Oct. 18, 1947 at 10 a.m. and the public notice is hereby given as follows:

1. The procedure of the special composition is commenced for the debtor, Hiroshige Hamaguchi. 2. Name of the administrator in the special com-

position:

Fujitsuna Ando, Barrister

No. 80, 1-chome, Sambashi-dori, Kochi-shi

3. Period of filing claims: Until Nov. 18, 1947

4. Date of the convocation of creditors: Dec. 4, 1947

Kochi District Court

TEN DAY REPORT OF THE BANK OF JAPAN

November 6, 1947

Assets

	(in ₹1,000)
Advances to Government	51.694.600
Loans	38 546 241
Cash and bullion	2,870,663
Government bonds and other securities	95,853,017
Agencies accounts	2,197,516
Miscellaneous accounts	7,064,897
Capital unpaid	
Total	55,000
	198,281,933
Liabilities	
Notes issued	167,665,168
1 -OTTOMO On to date -	6 202 167

Government deposits..... Miscellaneous accounts Capital and reserves Total 198,281,935

Average amount of the Bank of Japan Note issued during October 160,900,682 The Bank of Japan